

Pecyn Dogfennau Cyhoeddus

Bwrdd Tyfu Canolborth Cymru / Growing Mid Wales Board

Man Cyfarfod
Meeting Venue



Dyddiad y Cyfarfod
Meeting Date
**Dydd Gwener, 4 Rhagfyr
2020**

Amser y Cyfarfod
Meeting Time
2.00 pm

I gael rhagor o wybodaeth
cysylltwch â
For further information please
contact
steve.boyd@powys.gov.uk

Issue
Date

AGENDA

1. CROESO AC YMDDIHEURIADAU / WELCOME AND APOLOGIES

2. DATGANIADAU O FUDDIANT PERSONOL / DECLARATIONS OF PERSONAL INTEREST

3. COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF / MINUTES OF THE LAST MEETING 10/11/20

(Tudalennau 1 - 8)

4. EITHRIO'R CYHOEDD / EXCLUSION OF THE PUBLIC

Nid yw'r adroddiad sy'n ymwneud ag eitem 5 i'w gyhoeddi gan ei fod yn cynnwys gwybodaeth eithredig fel y'i diffinnir ym mharagraff 14 o Ran 4 o Atodlen 12A i Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd gan Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007. Os bydd y Cyngor, ar ôl cymhwysو'r Prawf Budd Cyhoeddus, yn penderfynu ystyried yr eitem hon yn breifat,

bydd y cyhoedd a'r wasg yn cael eu heithrio o'r cyfarfod yn ystod ystyriaeth o'r fath, yn unol ag Adran 100B(2) o'r Ddeddf.

The report relating to item 5 is not for publication as it contains exempt information as defined in paragraph 14 of Part 4 of Schedule 12A to the Local Government Act 1972 as amended by the Local Government (Access to information) (Variation) (Wales) Order 2007. If, following the application of the Public Interest Test, the Council resolves to consider this item in private, the public and press will be excluded from the meeting during such consideration, in accordance with Section 100B(2) of the Act.

5.	EITEM EITHREDIG: BARGEN TWF CANOLBARTH CYMRU: DOGFEN DDRAFT PENNAU TELERAU / EXEMPT ITEM: MID WALES GROWTH DEAL: DRAFT HEADS OF TERMS
-----------	--

(Tudalennau 9 - 24)

6.	UNRHYW FATER ARALL / ANY OTHER BUSINESS
-----------	--

7.	DYDDIADAU CYFARFOD NESAF / DATES OF FUTURE MEETINGS
-----------	--

Mae dyddiadau 2021 yn cael eu trefnu, i gyfarfod 4 gwaith y flwyddyn.

Dates for 2021 will be scheduled in the coming weeks, to meet 4 times a year.

COFNODION CYFARFOD BWRDD TYFU CANOLBARTH CYMRU / GROWING MID WALES BOARD A GYNHALIWYD DROS ZOOM, DDYDD MAWRTH, 10 TACHWEDD 2020

YN BRESENNOL

Aelodau Cabinet Cyngor Sir Ceredigion:

Cynghorydd Ellen ap Gwynn, Arweinydd Sir Ceredigion ac Aelod Cabinet dros Berfformiad Polisi, Partneriaethau a Gwasanaethau Democraidd (**Cadeirydd (EAG)**)
Cynghorydd Dafydd Edwards: Aelod Cabinet dros Briffyrd a Gwasanaethau Amgylcheddol, ynghyd â Thai (**DE**)

Cynghorydd Catrin Miles: Aelod Cabinet dros Wasanaethau Dysgu a Dysgu Gydol Oes (**CM**)

Cynghorydd Rhodri Evans: Aelod Cabinet dros yr Economi ac Adfywio (**RE**)

Cynghorydd Gareth Lloyd, Aelod Cabinet dros Gyllid a Gwasanaethau Caffael a Gwasanaethau Diogelu'r Cyhoedd (**GL**)

Aelodau Cabinet Cyngor Sir Powys:

Cynghorydd Rosemarie Harris Arweinydd Cyngor Sir Powys (**RH**)

Cynghorydd Aled Davies, Deiliad y Portffolio Cyllid, Cefn Gwlad a Thrafnidiaeth (**AD**)

Cynghorydd Phyl Davies, Deiliad y Portffolio Addysg ac Eiddo (**PD**)

Cynghorydd Heulwen Hulme, Deiliad Portffolio yr Amgylchedd (**HH**)

Cynghorydd Iain McIntosh, Deiliad y Portffolio Tai, Cynllunio ac Adfywio Economaidd (**IM**)

Fiona Stewart, Cadeirydd Grŵp y Strategaeth Economaidd (**FS**)

Swyddogion:

Eifion Evans, Prif Weithredwr, Cyngor Sir Ceredigion (**EE**)

Caroline Turner, Prif Weithredwr, Cyngor Sir Powys (**CT**)

Nigel Brinn, Cyfarwyddwr Corfforaethol yr Economi a'r Amgylchedd, Cyngor Sir Powys (**NB**)

Clive Pinney, Cyfreithiwr y Cyngor, Cyngor Sir Powys (**CP**)

Carwyn Jones-Evans, Rheolwr Strategol Bargen Twf Canolbarth Cymru (**CJE**)

Paul Griffiths (**PG**)

Stephen Johnson, Swyddog Arweiniol Corfforaethol: Cyllid a Chaffael, Cyngor Sir Ceredigion (**SJ**)

Russell Hughes-Pickering, Swyddog Arweiniol Corfforaethol: Yr Economi ac Adfywio, Cyngor Sir Ceredigion (**RHP**)

Arwyn Davies, Rheolwr Corfforaethol Cyngor Sir Ceredigion (**AD**)

Sonia Davies, Cyngor Sir Ceredigion (**SD**)

Elin Prysor, Cyngor Sir Ceredigion (**EP**)

Patricia Armstrong, Cyngor Sir Ceredigion (**PA**)

Llinos Williams, Cyngor Sir Ceredigion (Cyfieithydd)

1. CROESO AC YMDDIHEURIADAU / WELCOME AND APOLOGIES

Ni chafwyd unrhyw ymddiheuriadau.

2. DATGANIADAU O FUDDIANT PERSONOL / DECLARATIONS OF PERSONAL INTEREST

Ni ddatgelwyd unrhyw fuddiannau.

3. COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF 23/07/20 / MINUTES OF THE LAST MEETING 23/07/20

Cytunwyd bod cofnodion cyfarfod diweddaf y Bwrdd a gynhaliwyd ar 23 Gorffennaf 2020 yn gofnod cywir.

4. BARGEN DWF: DIWEDDARIAD CYNNYDD / GROWTH DEAL: PROGRESS UPDATE

Cafwyd diweddariad gan CJE am y cynnydd a sicrhawyd ers cyfarfod diwethaf y Bwrdd a gynhaliwyd ar 23 Gorffennaf. Ym mis Hydref, cafwyd yr ymateb ffurfiol ar y cyd gan Lywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru ynghylch dogfen y Weledigaeth ar gyfer Tyfu Canolbarth Cymru, a gyflwynwyd ym mis Mai. Roedd y llythyr gan Weinidog yr Economi, Trafnidiaeth a Gogledd Cymru ac Isysgrifennydd Gwladol Seneddol Cymru yn derbyn yn glir bod yr achos wedi cael ei wneud dros gael Bargen Dwf i Ganolbarth Cymru, a chafwyd cadarnhad cadarnhaol o'r dull a fabwysiadwyd gan y rhanbarth hyd yn hyn a chadarnhad o'r ffordd ymlaen.

Byddai swyddogion yn cyfarfod gyda gweision sifil o'r ddwy lywodraeth ar 11 Tachwedd i ddatblygu cwmpas a manylion sylfaenol cytundeb Penawdau'r Telerau. Rhagwelwyd y byddai'r broses er mwyn cytuno ar Benawdau'r Telerau fel a ganlyn:

- Swyddogion i gwmpasu'r manylion cychwynnol a'r cytundeb drafft (yn gynnar ym mis Tachwedd).
- Aelodau i fynegi safbwyt yng nghyfarfod nesaf y Cydbwylgor/Bwrdd a gynhelir ar 4 Rhagfyr 2020 (os bydd swyddogion yn gwneud cynnydd teirochrog da).
- Cyfarfod gweinidogol gyda'r ddu Arweinydd (gweithgarwch cwmpasu i ddigwydd yn syth ar ôl cyfarfod y Bwrdd ar 4 Rhagfyr) – i gytuno/llofnodi.

5. BARGEN DWF: DATBLYGIAD Y PORTFFOLIO / GROWTH DEAL: PORTFOLIO DEVELOPMENT

Esboniodd CJE mai diben yr Achos Busnes Portffolio oedd cynnig trosolwg o Fargen Dwf Canolbarth Cymru a'i Phrosiectau/Rhaglenni cyfansoddol posibl. Roedd yn ddogfen fyw a fyddai'n esblygu gydag amser ac yn cael ei diweddar u'r rheolaidd wrth i raglenni a phrosiectau ddatblygu. Byddai'n sicrhau bod adolygiad parhaus o'r hyn y mae'r Fargen Dwf yn ei gyflawni yn unol â'i holl hamcanion. Yn ogystal, byddai'n sicrhau bod y Fargen Dwf yn gallu ymateb i gylleoedd yn yr 8 Blaenorhaeth Strategol a nodwyd yn y strategaeth o fewn dogfen y Weledigaeth ar gyfer Tyfu Canolbarth Cymru.

Roedd Achos Busnes y Portffolio yn dilyn strwythur y Model Pum Achos ac fe'i ddatblygwyd gyda chymorth Joe Flanagan, y prif awdurdod yn y maes hwn. Byddai'n rhaid i bob prosiect ddangos y byddent yn cyfrannu at dyfu'r economi a swyddi.

Roedd swyddogion yn llunio drafft cyntaf y Rhestr-Hir yn cynnwys yr holl raglenni, prosiectau a gweithgarwch hysbys a godwyd yn y rhanbarth trwy gydol y gwaith ymgysylltu a gynhaliwyd dros y flwyddyn ddiwethaf. Ceir un frawddeg a theitl am bob buddsoddiad a nodwyd ar hyn o bryd, ac amser mympwyol wedi'i gategoreiddio (byr, canolig, hir), ynghyd ag asesiad o ba mor bwysig ydyw i'r uchelgais ranbarthol a nodir yn y strategaeth (Rhaid, Dylid, Gellid). Pwysleisiodd CJE mai rhestr-hir gychwynnol yw hon, nad yw'n derfynol ar yr adeg hon o'r broses, ac y byddai modd ychwanegu iddi a'i diwygio wrth wneud gwaith ymgysylltu pellach arni. Byddai'n rhaid i bob prosiect ddangos y byddent yn cyfrannu at dyfu'r economi neu swyddi.

Croesawodd y Bwrdd y cynnydd a sicrhawyd hyd yn hyn. Holodd yr aelodau am weithgarwch ymgysylltu gydag ESG a'r gymuned fusnes a chadarnhawyd y byddai camau'n cael eu cymryd i ymgynghori ag ESG pan fyddai hynny'n briodol.

6. BWRDD TCC: DIWEDDARIAD AR Y GYLLIDEB REFENIW 2020/21 / GMW BOARD: UPDATE ON REVENUE BUDGET 2020/21

Nododd y Bwrdd yr adroddiad am y gyllideb refeniw.

7. PARTNERIAETH SGILIAU A DYSGU RHANBARTHOL (PSDRH) / REGIONAL LEARNING AND SKILLS PARTNERSHIP (RLSP)

Ystyriodd y Bwrdd yr adroddiad, gan nodi sut y byddai Partneriaeth Dysgu a Sgiliau Rhanbarthol Canolbarth Cymru (y "PDSRH") yn cael ei sefydlu, sut y byddai'n cael ei llywodraethu a'i rheoli, ei gweledigaeth, ei chenhadaeth a'i hamcanion a'i Chylch Gorchwyl.

Gweledigaeth PDSRH oedd cyd-fynd gyda'r sectorau cyhoeddus a phreifat er mwyn rhoi sylw i broblemau gyda'r cyflenwad a'r galw am weithlu ystwyth effeithiol, sy'n meddu ar y lefel gywir o ran sgiliau i ddenu mewnfuddsoddiad i Ganolbarth Cymru a gwella rhwydweithiau cyfathrebu rhwng sectorau er mwyn

deall a nodi'r llwybrau dysgu a gyrrfa yn gyflogaeth hirdymor a phriodol ar gyfer dinasyddion Canolbarth Cymru.

Byddai PDSRh yn cael ei llywodraethu gan Fwrdd a fyddai'n un o dri bwrdd cynghori sy'n cyfrannu at Gyd-bwylgor Tyfu Canolbarth Cymru. Nodwyd aelodaeth arfaethedig y Bwrdd gan y Bwrdd, a fyddai'n sicrhau y byddai cynrychiolaeth gref o fyd busnes ac ar ran cyflogwyr, ac fe'i croesawodd.

PENDERFYNIAD: Cymeradwyo'r Cylch Gorchwyl ar gyfer Bwrdd PDSRh.

8. LLYWODRAETHU / GOVERNANCE

Nododd y Bwrdd y byddai angen diwygio'r Cytundeb Rhyng-Awdurdod er mwyn adlewyrchu'r newidiadau i Bartneriaeth Dysgu a Sgiliau Rhanbarthol Canolbarth Cymru (y "PDSRh") a gytunwyd gan y Bwrdd. Byddai angen i'r ddau Gabinet priodol gymeradwyo'r newidiadau hyn.

PENDERFYNIAD: argymhell i Gabinetau y ddau Awdurdod bod y Cytundeb Rhyng-Awdurdod yn cael ei ddiwygio er mwyn cynnwys Atodlen 4 newydd (fel y nodir yn Atodiad 1 yr adroddiad) yn yr IAA er mwyn disodli'r Atodlen 4 wreiddiol.

9. UNRHYW FATER ARALL / ANY OTHER BUSINESS

Dim.

10. DYDDIADAU CYFARFODYDD NESAF / DATES OF FUTURE MEETINGS

4 Rhagfyr 2020 am 14.00.

**Cynghorydd Sir Ellen Ap Gwynn
Cadeirydd**

11.	
12.	

**MINUTES OF A MEETING OF THE BWRDD TYFU CANOLBARTH CYMRU /
GROWING MID WALES BOARD HELD AT ZOOM MEETING ON TUESDAY, 10
NOVEMBER 2020**

PRESENT

Ceredigion County Council Cabinet Members:

Councillor Ellen ap Gwynn, Leader of Ceredigion County and Cabinet Member for Policy Performance, Partnerships and Democratic Services (**Chair (EAG)**)

Councillor Dafydd Edwards: Cabinet Member for Highways and Environmental Services together with Housing (**DE**)

Councillor Catrin Miles: Cabinet Member for Learning Services and Lifelong Learning (**CM**)

Councillor Rhodri Evans: Cabinet Member for Economy and Regeneration (**RE**)

Councillor Gareth Lloyd, Cabinet Member for Finance and Procurement Services and Public Protection Services (**GL**)

Powys County Council Cabinet Members:

Councillor Rosemarie Harris Leader of Powys County Council (**RH**)

Councillor Aled Davies, Portfolio Holder for Finance, Countryside and Transport (**AD**)

Councillor Phyl Davies, Portfolio Holder for Education and Property (**PD**)

Councillor Heulwen Hulme, Portfolio Holder for Environment (**HH**)

Councillor Iain McIntosh, Portfolio Holder for Housing, Planning and Economic Regeneration (**IM**)

Fiona Stewart, Chair of the Economic Strategy Group (**FS**)

Officers:

Eifion Evans, Chief Executive, Ceredigion County Council (**EE**)

Caroline Turner, Chief Executive, Powys County Council (**CT**)

Nigel Brinn, Corporate Director Economy & Environment, Powys County Council (**NB**)

Clive Pinney, Solicitor to the Council, Powys County Council (**CP**)

Carwyn Jones-Evans, Strategic Manager Mid Wales Growth Deal (**CJE**)

Paul Griffiths (**PG**)

Stephen Johnson, Corporate Lead Officer: Finance and Procurement, Ceredigion County Council (**SJ**)

Russell Hughes-Pickering, Corporate Lead Officer: Economy & Regeneration, Ceredigion County Council (**RHP**)

Arwyn Davies, Corporate Manager Ceredigion County Council (**AD**)

Sonia Davies, Ceredigion County Council (**SD**)

Elin Prysor, Ceredigion County Council (**EP**)

Patricia Armstrong, Ceredigion County Council (**PA**)

Llinos Williams, Ceredigion County Council (Translator)

1.	CROESO AC YMDDIHEURIADAU / WELCOME AND APOLOGIES
-----------	---

There were no apologies for absence.

2.	DATGANIADAU O FUDDIANT PERSONOL / DECLARATIONS OF PERSONAL INTEREST
-----------	--

There were no declarations of interest.

3.	COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF 23/07/20 / MINUTES OF THE LAST MEETING 23/07/20
-----------	--

The minutes of the last Board meeting held on 23rd July 2020 were agreed as a correct record.

4.	BARGEN DWF: DIWEDDARIAD CYNNYDD / GROWTH DEAL: PROGRESS UPDATE
-----------	---

CJE provided an update on progress since the last Board meeting on 23rd July. In October, the formal joint response from both the UK and Welsh Governments on the Vision for Growing Mid Wales document submitted in May was received. The letter from the Minister for Economy, Transport and North Wales and the Parliamentary Under-Secretary of State for Wales was a clear acceptance of the case having been made in Mid Wales for a Growth Deal, and positive confirmation of the approach undertaken by the region to date and affirmation of the way forward.

Officers would be meeting civil servants from both governments on 11th November to develop the scope and underpinning detail of the initial Heads of Terms agreement. It was envisaged the process to agree Heads of Terms would be as follows:

- Officers to scope the initial detail and draft agreement (early November).
- Members to provide a view at the next Joint Committee/Board meeting on 4th December 2020 (pending good tripartite progress by officials).
- Ministerial meeting with both Leaders (scoping to be held immediately after the Board meeting 4th December) – to agree/sign.

5.	BARGEN DWF: DATBLYGIAD Y PORTFFOLIO / GROWTH DEAL: PORTFOLIO DEVELOPMENT
-----------	---

CJE explained that the purpose of the Portfolio Business Case was to provide an overview of the Mid Wales Growth Deal and its potential constituent Programmes/Projects. It was a live document that would evolve over time and be updated regularly as programmes and projects develop. It would ensure there was a continual review of what the Growth Deal was delivering on all its objectives. It would also ensure the Growth Deal can respond to opportunities within the 8 Strategic Priorities identified in the strategy within the Vision for Growing Mid Wales document.

The Portfolio Business Case followed the structure of the Five Case Model and had been developed with the assistance of Joe Flanagan, the leading authority in

this field. All projects would have to demonstrate that they would contribute to growing the economy and jobs.

Officers were compiling the first draft Long-List containing all the known programmes, projects and activity that had been raised in the region throughout the engagement of the past year. There is a single sentence and title on each investment currently identified, with an arbitrary categorisation of time (short, medium, long) and an assessment of its criticality to the regional ambition set out in the strategy (Must, Should, Could). CJE stressed that this was an initial long-list which was not definitive at this stage of the process and could be added to, amended as further engagement on it is undertaken. All projects would have to demonstrate that they would contribute to growing to the economy or jobs.

The Board welcomed the progress made to date. Members asked about engagement with the ESG and business community and it was confirmed that the ESG would be consulted as appropriate.

6. BWRDD TCC: DIWEDDARIAD AR Y GYLLIDEB REFENIW 2020/21 / GMW BOARD: UPDATE ON REVENUE BUDGET 2020/21

The Board noted the report on the revenue budget.

7. PARTNERIAETH SGILIAU A DYSGU RHANBARTHOL (PSDRH) / REGIONAL LEARNING AND SKILLS PARTNERSHIP (RLSP)

The Board considered the report setting out how the Regional Learning and Skills Partnership for Mid Wales (the “RLSP”) would be established, how it would be governed and managed, its vision, mission and objectives and its Terms of Reference.

The vision of the RLSP was to align the public and private sectors in order to address supply and demand issues for an effective agile workforce, with the appropriate skill level to attract inward investment to Mid Wales and improve communication networks between sectors to understand and identify learning and career pathways into long term, appropriate employment for the citizens of Mid Wales.

The RLSP would be governed by a Board which would be one of three advisory boards which feed into the Growing Mid Wales Joint Committee. Board noted and welcomed the proposed membership of the Board which would ensure that there would be strong business and employer representation.

DECISION: To approve the Terms of Reference for the RLSP Board.

8. LLYWODRAETHIANT / GOVERNANCE

The Board noted that the Inter Authority Agreement would need to be amended to reflect the changes to the Regional Learning & Skills Partnership for Mid

Wales (the “RLSP”) agreed by the Board. These changes would need to be approved by both respective Cabinets.

DECISION: to recommend to the Cabinets of both Authorities that the Inter Authority Agreement is amended to insert a new Schedule 4 (as set out in Appendix 1 to the report) into the IAA to replace the original Schedule 4.

9. UNRHYW FATER ARALL / ANY OTHER BUSINESS

None.

10. DYDDIADAU CYFARFODYDD NESAF / DATES OF FUTURE MEETINGS

4 December 2020 at 14.00.

**County Councillor Ellen Ap Gwynn
Chair**

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon wedi'i gadael yn wag yn fwriadol

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon wedi'i gadael yn wag yn fwriadol